

A-14/2007. -SZ.

ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY  
DOKUMENTUMA



ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS KHT.



**ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ  
INNOVÁCIÓS KÖZHASZNÚ TÁRSASÁG**

H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.  
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794  
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

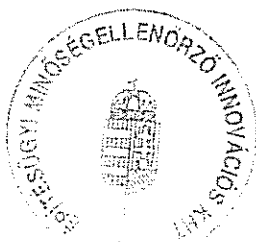
SOCIÉTÉ D'UTILITÉ PUBLIQUE POUR LE CONTRÔLE DE LA QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT  
NON-PROFIT COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING  
GEMEINNÜTZIGE GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN

A-14/2007

**ÉME  
ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY**

- A termék megnevezése:** SOUDAL 1K FR tűzgátló PUR hab
- A termék tervezett felhasználási területe:** A térhálósodott SOUDAL 1K FR tűzgátló PUR hab alkalmas falazatokban a fal hézagainak, illetve a fal és a nyílászárók között lévő rések, hézagok tűzgátló tömítésére, szigetelésére.
- Kérelmező:** Soudal Magyarország Kereskedelmi Kft.  
mint az ÉME jogosultja 2040 Budaörs, Gyár u. 2.
- A termék gyártója:** SOUDAL NV Everdongenlaan 18-20  
2300 Turnhout, Belgium
- A termék ÉMI Kht. szakrendi jelzete (SZRJ):** SZRJ:1.15.2.1.
- Érvényes:** 2012. március 31-ig

Budapest, 2007. március 29.



(Horváth Sándor)  
vezérigazgató-helyettes  
minőségügyi és marketing igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 8 oldalt és 1 db számozott, pecséttel ellátott mellékletet tartalmaz.

## I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME-t az Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Kht. állította ki.
  - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
  - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
  - az ÉME-vel azonos jelzetű és dátumú Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyvben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Kht. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Kht. - mint jóváhagyó szervezet - jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Kht. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékekre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Kht.-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglalttól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Kht. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Kht. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Kht. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Kht. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Kht. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

## II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

### 1. ADATOK

#### 1.1. A termék gyártási helye

**SOUDAL NV Everdongenlaan 18-20  
2300 Turnhout, Belgium**

#### 1.2. A termék és a termék tervezett felhasználásának leírása

A termék egykomponensű PU aeroszol, mely a levegő nedvességtartalmának hatására térhálósodik. Hajtógáza környezetbarát FCKW mentes.

A flakon 750 ml kiszerezésű, melyből a kihabosodás után 26-30 l térfogatú hab képződik. A kihabosodott, megkötött PUR hab szerkezete stabil, színe rózsaszín. Jól tapad minden építési felülethez kivéve a PE-t, PP-t és a teflont.

#### Műszaki paraméterek

Sűrűség: kb. 25 kg/m<sup>3</sup> teljes kötés után

Bőrösödési idő: kb. 10 perc normál klímán (23±2°C RH: 50±5%)

Száradási idő: ragadásmentes kb. 25 perc után (normál klímán)

Teljes átkeményedés: kb. 2 óra 3 cm vastagság esetén (normál klímán)

Hőállóság: -40°C- +90°C között

Zártcella tartalom: min. 70 %

#### Alkalmazási terület

A térhálósodott SOUDAL 1K FR tűzgátló PUR hab alkalmas falazatokban a fal hézagainak, illetve a fal és a nyílászárók között lévő rések, hézagok tűzgátló tömítésére, szigetelésére.

## 2. TERMÉKJELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK

### 2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás

Nyomószilárdság 10%-os deformációnál  
Alaktartóság száraz és nedves klímán

ÉMI Kht. módszer  
ÉMI Kht. módszer

### 2.1.2. Tűzbiztonság

Gyulladási hőmérséklet  
A fugatömítés tűzállósági határértéke

MSZ 14800-16:1992  
EN1366-4:1999

### 2.1.3. Higiénia, egészség és környezetvédelem

Zártcella tartalom

MSZ EN ISO 4590:2003

### 2.1.4. Használati biztonság

Tapadószilárdság  
(beton, téglá, KPVC, acél felületeken)  
Nyírószilárdság

MSZ EN ISO 4624:2003

ÉMI Kht. módszer

### 2.1.5. Egyéb jellemzők

Kiadósság  
- szabadon habosítva  
- hézagban habosítva

ÉMI Kht. módszer

Bőrösödési idő (normál klímán)

ÉMI Kht. módszer

Átkeményedési idő (normál klímán)

ÉMI Kht. módszer

Sűrűség

ÉMI Kht. módszer

Átfesthetőség

Gyakorlati módszer

**Alkalmassági, megfelelőség igazolási és típusvizsgálati értékek**

Termékjellemzők és mértékegységeik	Követelmény érték	Vizsgálati/értékelési módszer	Megf. ig-i	Tip. vizsg-i
<b>2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás</b>				
Nyomószilárdság 10%-os deformációnál (N/mm <sup>2</sup> ) Nyomószilárdsági jelzőszám (S <sub>σ</sub> )	min. 0,025  min. 8	ÉMI Kht. módszer	+	+
Alaktartóság (%) - száraz klímán - nedves klímán	max. ± 5	ÉMI Kht. módszer	+	+
<b>2.1.2. Tűzbiztonság</b>				
Gyulladási hőmérséklet (°C) Tűzveszélyességi osztály	363 ± 10 „D” jelű, mérsékelt tüzveszélyes legyen	MSZ 14800-16:1992	+	+
Fugatómítések tűzállósági határértékei (óra) Hézagmítés szélessége      vastagsága		EN 1366-4:1999	+	+
10 mm      100 mm	1,0			
10 mm      200 mm	3,0			
30 mm      100 mm	0,5			
40 mm      200 mm	1,0			
<b>2.1.3 Higiénia, egészség és környezetvédelem</b>				
Zártcella tartalom (%)	min. 70	MSZ EN ISO 4624:2003	+	+
<b>2.1.4. Használati biztonság</b>				
Tapadósilárdság (N/mm <sup>2</sup> ) (beton, téglá, KPVC, acél felületen)	Tönkrementel a hab anyagában következzen be	MSZ EN ISO 4624:2003	+	+
Nyírósilárdság (N/mm <sup>2</sup> ) Nyírósilárdsági jelzőszám S <sub>τ</sub>	min. 0,04 20	ÉMI Kht. módszer	+	+
<b>2.1.5. Egyéb jellemzők</b>				
Kiadósság (liter) - szabadon habosítva - hézagban habosítva	26-30	ÉMI Kht. módszer	+	-
Bőrösödési idő (perc)	10 ± 2	ÉMI Kht. módszer	+	-
Teljes átkeményedési idő (perc)	120 ± 10 %	ÉMI Kht. módszer kb. 3 cm vastagságban	+	-
Sűrűség (kg/m <sup>3</sup> ) - hézagban habosítva	25 ± 10 %	ÉMI Kht. módszer	+	-
Átfesthetőség	Átfesthető legyen	Gyakorlati módszer	+	-

Megjegyzés:

Rövidítések: Megf. ig-i – Megfelelőség igazolási

Típ. vizsg-i – Típusvizsgálati

**3. A MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁSA****3.1. A termék megfelelőség igazolás módozata**

A 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:  
ii) Szállítói megfelelőségi nyilatkozat, második lehetőség (3)

**3.2. A gyártó/forgalmazó/felhasználó feladatai****3.2.1. Üzemi gyártásellenőrzés**

A gyártónak üzemi gyártásellenőrzési rendszert (Factory Production Control; FPC), kell működtetni, dokumentálni, és folyamatosan fenntartani annak érdekében, hogy a forgalomba kerülő termék megfeleljen a 2. pontban feltüntetett követelményeknek és szabványoknak, továbbá hogy megakadályozzák a nem megfelelő termék kiszállítását. Az üzemi gyártásellenőrzés terjedjen ki a felhasznált alapanyagok ellenőrző vizsgálatára, a gyártási folyamat ellenőrzésére és szabályozására, a termék gyártás közbeni és végső ellenőrzésére, a mérőműszerek-és eszközök hitelesítésére és karbantartására, a gyártó berendezés ellenőrzésére, karbantartására, továbbá az eredmények és intézkedések megfelelő dokumentálására, és a termék nyomon követhetőségére.

**3.2.2. A gyártó egyéb feladatai**

A gyártónak/szállítónak vizsgálatot kell igazolnia, hogy a termék megfelel a 2. pontban megadott követelményeknek.

A gyártónak – Magyarországon vagy az EU-ban - kijelölt szervezettel kell elvégeztetnie a termékek első típusvizsgálatát.

A termék alapanyagában, vagy gyártási eljárásában történt változásokat a gyártónak jeleznie kell a kijelölt szervezet felé. Amennyiben a változások a termék alapvető jellemzőit megváltoztatják, új típusvizsgálat elvégzése szükséges.

**3.3. A kijelölt szervezet feladatai**

A termék első típusvizsgálatának elvégzése és a vizsgálati jegyzőkönyvek kiadása.

## 4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK, AJÁNLÁSOK

### 4.1. Alkalmassági feltételek

#### 4.1.1. Termék

- A terméket +5°C és +30°C között szabad felhasználni.
- A terméket tartalmazó flakont + 50 °C alatt kell tárolni.
- A flakont felhasználás előtt alaposan fel kell rázni.

#### 4.1.2. Forgalmazás

A termékeket csak megfelelésig igazolással szabad forgalmazni. A Forgalmazónak a felhasználók részére részletes magyar nyelvű alkalmazási és beépítési útmutatót kell rendelkezésére bocsátania.

#### 4.1.3. Beépítés

- A Soudal IK FR tűzgátló PUR hab belső téri beton, vasbeton és pórusbeton falszerkezetek réseinek, hézagainak tűzgátló tömítésére alkalmazható, az 1. sz. táblázat szerinti méretkorlátozások figyelembevételével.
- A rést, hézagot teljes mértékben, a fal vastagságával megegyező vastagságban ki kell tölteni a Soudal IK FR habbal.
- A Soudal IK FR tűzgátló PUR hab átvezetések tűzgátló lezárásához **nem alkalmazható**.
- Az alapfelület tiszta, por és zsírmentes legyen.
- A PUR hab felvitele előtt a felületet, továbbá a kinyomott habot minden esetben nedvesíteni kell.

#### 4.1.4. Használat

- A termék alkalmazásakor a gyártó által készített kivitelezési útmutató előírásait be kell tartani.
- A termék gyártmányismertetőjét jelen vizsgálati jegyzőkönyv adataival kiegészíteni, ill. módosítani kell.

## 4.2. Ajánlások

### 4.2.1. Csomagolás, szállítás, tárolás

- A Soudal IK FR tűzgátló PUR hab csomagolásán maradandóan rögzítve kell elhelyezni a termék egyértelmű azonosításához szükséges adatokat tartalmazó címkét.
- A termék csomagolásán maradandóan rögzítve, magyar nyelven fel kell tüntetni az alkalmazási területet, a felhasználás módját, a tűzvesélyességi besorolást, az egészségre káros anyagtartalmat, a 44/2000 (XII.27.) EüM rendeletben előírt, a

veszélyes anyagok veszélyeire és kockázataira utaló „R”, és ezek biztonságos használatára vonatkozó „S” mondatokat, számokat és piktogramokat.

- A termék csomagolásán jól látható módon fel kell tüntetni a gyártás időpontját és a szavatossági időt.

#### 4.2.2. Használathoz

- A Gyártónak/Forgalmazónak a felhasználók részére részletes magyar nyelvű felhasználási útmutatót kell rendelkezésére bocsátania.

## 5. UTÓELLENŐRZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

### 5.1. Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések

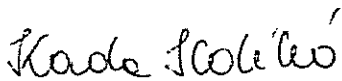
2009. szeptember 30. és 2012. március 31. határidővel


Az utóellenőrzés elvégzése vonatkozó megbízást első ízben **2009. szeptember 30-ig** kell az ÉMI Kht. részére elküldeni. Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Kht. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.

## 6. MELLÉKLETEK

1. sz. melléklet

Termékismertető

  
Kada Ildikó  
témafelelős

  
Kertész Ferenc  
tudományos osztályvezető



---

## TŰZGÁTLÓ PURHAB 1K FR

---

**Dátum: 2004. 08. 07.**

**Oldal: 1 / 3**

**Termékleírás:** A TŰZGÁTLÓ PURHAB 1K FR egy ózon kímélő FCKW-mentes, egy komponenses, önexpansionáló, használatra kész poliuretán hab, amely 229 percig ellenáll a heves tűznek. (Teszt jelentés 9279)

**Tulajdonságok:**

- Tűzgátló 229 percig – lásd a táblázatot.
- Hatékony a füst és gázokkal szemben.
- Ózon kímélő gázzal töltött.
- Kítűnő tapadás minden fajta építőipari alapanyagra. (kivétel: Teflon, PE és PP)
- Magas értékű hő – és hang szigetelő.
- Erős ragasztó hatás.
- Rendkívüli kitöltő tulajdonság.
- Nem zsugorodik kötés után.
- Teljes kötés után festhető.

**Felhasználhatóság:**

- Tűzgátló szigetelés ajtók és ablakok körül.
- Tűz és füst gátló hatás épületek, falcsatlakozásainál.
- Csőáttörések lezárásához.
- Minden, olyan csatlakozási rések és nyílások tűzgátló hatású tömítésére, úgy mint:
  - Nyílászárók és a tetőben lévő rések kitöltéséhez
  - Fal- és cső áttörések lezárásához, kitöltéséhez.
  - Hang – és hőszigetelések ragasztásához, tömítéséhez.
  - Hűtőházak hang- és hőszigeteléséhez.

**Kiszereles:**

- Szín : Rózsaszín
- Csomagolás : 750 ml fémflakonban

**Tárolás:**

- 6 hónapig, bontatlan csomagolásban, száraz és hűvös helyen.



---

## TÚZGÁTLÓ PURHAB 1K FR

---

Dátum: 2004. 08. 07.

Oldal: 2 / 3

*Technikai  
adatok:*

- **Bázis** : Poliuretán
- **Állag** : Stabil hab
- **Kötési rendszer** : nedvességre
- **Bőrösödés** : kb. 10 perc 20°C/65% relatív pára tartalom
- **Száradás** : ragadás mentes 25 perc után
- **Teljes kötés** : 2 óra, 30 mm vastagság (20°C/65% r.p.t.)
- **Kiadósság**: 1000 ml kb. 35-40l teljes kötés után
- **Térfogat veszteség** : nincs
- **Után dagadás** : nincs
- **Cella struktúra** : >70% zárt cellák
- **Sűrűség** : kb. 25kg/m<sup>3</sup> teljes kötés után
- **Hőállóság** : -40°C és +90°C között, kötés után

*Alapfelület:*

- **Alapfelület** : minden ép.anyag, kivéve PE és PP
- **Állag** : Tiszta, por és zsírmentes.
- **Alapozó** : nem kell, az alap felületet minden esetben nedvesíteni kell, így javítja a cella struktúrát, gyorsítja a kötési sebességet és javítja a tapadást.

*Felhasználás:*

- **Alkalmazási mód** : aeroszolos flakon vagy pisztoly
- **Felhasználási hőmérséklet** : +5°C és +30°C között
- **Tisztítás** : Soudal PU- Tisztító, kötés előtt
- **Javítás** : TÚZGÁTLÓ PURHAB 1K FR

*Szállítás:*

- **Közút** : Aerosol Class 2.5a Rand 2201
- **Folyami** : Class 2, Aerosol, UNNr 1950
- **Légi** : Pkg Grp III, UNNr 1950, Class 2&6.1
- 

*Címketartalom:*

- **Symbol** : Xn – ártalmas, F-gyúlékony
- **R-mondatok** : 20, 42, 36/37/38
- **S-mondatok** : 26, 28, 38, 45
- **Tartalmaz** : Diphenylmethane-4,4' diisocyanát
- **Egyéb** : Isocyanát. Lásd a gyártó előírásait. Óvjuk a tűző naptól és ne tegyük ki 50°C-nál magasabb hőmérsékletnek. Ne dobjuk tűzbe az üres flakont. Ne nyissuk fel az üres flakont, mert nyomás alatt van. Tartsuk távol a sugárzó hőtől. Ne dohányozzunk. Tartsuk távol a gyermekektől. Ha, nem megfelelő szellőzés, robbanás veszélyes elegy képződhet a levegővel.

*Biztonság:*

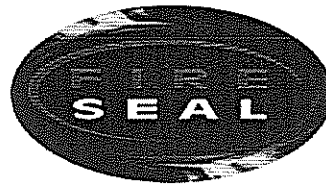
- A szokásos munkahigiéniai előírások betartása.

---

**Gyártó:**Soudal NV Everdongenlaan 18-20, 2300 Turnhout, Belgium Tel.: +32(0) 14-42.42.31

Fax: +32(0) 14-42.65.14, [Http://www.soudal.com](http://www.soudal.com)

**Forgalmazó:** Soudal Mo. Kft. 2040 Budaörs, Gyár u. 2, Tel: +36 23 418-129, Fax: +36 23 418-132



## TÜZGÁTLÓ PURHAB 1K FR

**Dátum: 2004. 08. 07.****Oldal: 3 / 3**

- Védőruha, védőkesztyű és védőszemüveg használata
  - A felesleges kikötött purhabot csak mechanikusan távolítható el, ne égessük le.
- Megjegyzés:**
- Minden esetben nedvesítsük be az alapfelületet.
  - Óvjuk a megkötött habot az UV sugárzástól, festéssel vagy más védő réteggel.
  - Csak 50%-ban töltjük ki az üreget, mivel a hab folyamatosan dagad a teljes kötésig.
- Tanúsítványok:**
- Test Report 9279 – University Gent to NBN 713.020.
  - BS 476:Part 20 – Warrington Fire Research Report
  - Tűzállósági Megfelelőségi Tanúsítvány (YMME)

### Testt Eredmények : Testreport 9297 C – University of Ghent

Fal vastagság	Fuga dimenzió	Háttér anyag	Tűzgátló hatás percben
200 mm	Szélesség : 11 mm Mélység : 200 mm	Nincs	229 perc Fire Rating EI 180 perc
200 mm	Szélesség: 41 mm Mélység : 200 mm	Nincs	110 perc Fire Rating EI 90 perc
100 mm	Szélesség : 30 mm Mélység : 100 mm	Nincs	50 perc Fire Rating EI 45 perc
100 mm	Szélesség : 10 mm Mélység : 100 mm	Nincs	103 perc Fire Rating EI 90 perc

Fire Rating : Draft European Commission Decision RG N170 REV.1

### Testt Eredmények : Fire Test CSTB – 2000 Május 10.

Fal vastagság	Fuga dimenzió	Háttér anyag	Tűzgátló hatás
200 mm beton	Szélesség : 10 mm Mélység : 200 mm	Nincs	> 6 óra
200 mm beton	Szélesség : 20 mm Mélység : 200 mm	Nincs	> 6 óra
200 mm beton	Szélesség : 30 mm Mélység : 200 mm	Nincs	5 óra 30 perc
200 mm beton	Szélesség : 40 mm Mélység : 200 mm	Nincs	3 óra 38 perc

TI = Höállóság: Az az idő, amely nem a hővel terhelt oldalon keletkezik és nem lehet több mint 180°C.

FR =Tűzgátlás; Az az idő, mielőtt közvetlenül át nem hatól a láng tömítő anyagon a falban..

FR : Draft European Commission Decision RG N170 REV.1

Megjegyzés: Az ebben a dokumentumban megadott útmutatások a kísérleteink és a tapasztalataink eredménye, és jóhiszeműen terjesztettük elő. Az anyagok és a hordozófelületek különbözősége és a lehetséges alkalmazások nagy száma miatt, amelyek ellenőrzési körünkön kívül esnek, mi nem vállalhatunk semmilyen felelőséget a kapott eredményekért. Minden esetben javasoljuk előzetes kísérletek végrehajtását.

**Gyártó:**Soudal NV Everdongenlaan 18-20, 2300 Turnhout, Belgium Tel.: +32(0) 14-42.42.31Fax: +32(0) 14-42.65.14, [Http://www.soudal.com](http://www.soudal.com)**Forgalmazó:** Soudal Mo. Kft. 2040 Budaörs, Gyár u. 2, Tel: +36 23 418-129, Fax: +36 23 418-132